Н. Баженовъ.

La parela de maria.

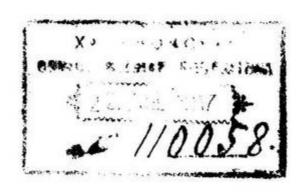
The transparents.

2-7-7977.

Г. Ө. Квитка, какъ вдохновитель Гоголя.

Къ вопросу о литературномъ заимствованіи.





ХЯРЬКОВЪ. Тип. т/д. Я. М. Сухановъ и Я. М. Ивановъ. 1916.



Г. О. Квитка, какъ вдохновитель Гоголя.

Къ вопросу о литературномъ заимствованіи.

Посвящаю Глубокочтимому В. П. Бузескулу.

Семнадцать лътъ тому назадъ (въ 1899 году) Н. В. Волковымъ была окончательно установлена зависимость «Ревизора» Гоголя отъ комедіи Квитки «Прівзжій изъ столицы». 1) Сходство между объими пьесами было черезчуръ разительно, чтобы возможно было избъжать постановки вопроса о «зависимости» и ранъе выхода въ свътъ брошюры г. Волкова, но при ръшеніи далеко не трудной задачи слишкомъ большую роль, къ сожальнію, играло преклоненіе предъ авторитетомъ Гоголя, лишавшее изслъдователей должной объективности. Г. Волковъ первый смъло взглянулъ въ лицо истинъ, не нанеся, конечно, никакого ущерба славъ великаго Гоголя.

Считая вопросъ объ отношеніи между комедіями достаточно выясненнымъ и отсылая интересующихся къ указанной брошюръ, а также непосредственно къ тексту Квиткинской пьесы («Пантеонъ» 1840, кн. 3;— Драматическія сочиненія Гр. Квитки. Т. ІІ. Изд. А. С. Великанова. СПБ. 1852; — Сочиненія Г. Ө. Квитки. Изд. Харьк. Уъздн. Земства. Т. V), я, имъя въ виду, если не ръшеніе, то хоть постановку иной задачи, позволю себъ все же использовать въ своихъ цъляхъ и нъкоторыя данныя изъ исторіи вопроса о зависимости пьесы Гоголя отъ комедіи Квитки.

Въ трстьей книжкъ «Пантеона» за 1840 г. была напечатана пьеса подъ такимъ заглавіемъ: "Прітьзжій изъ столицы, или суматоха въ утодномъ городъ. Оригинальная комедія, въ пяти дъйствіяхъ, писана въ 1827 году." Пьеса (принадлежавшая перу Г. О. Квитки-Основьяненка) тотчасъ обратила на себя вниманіе читающей публики и пишущей братіи своимъ очевиднымъ сходствомъ съ Гоголевскимъ «Ревизоромъ». Появленіе ея въ печати послю комедіи Гоголя доставило много огорченій автору «Прівзжаго», ибо, повидимому, къ выставлен-

¹⁾ Н. В. Волковъ. Къ исторіи русской комедін. І. Зависимость и т. д. СПБ. 1899.

Н. Баженовъ.

ному въ заголовкъ году написанія пьесы не всъ отнеслись съ одинаковымъ довъріемъ. Однако, прохожденіе «Прівзжаго» черезъ цензуру еще въ 1828 году являлось неопровержимымъ фактомъ, и потому обвинять въ плагіатъ Квитку не приходилось: нужно было какъ-нибудь примирить печатныя и устныя категорическія утвержденія Гоголя, будто сюжеть «Ревизора» переданъ ему Пушкинымъ, съ поразительнымъ сходствомъ между комедіями въ сюжетахъ, дъйствующихъ лицахъ и даже отдъльныхъ деталяхъ. Большинство успокаивалось на томъ соображеніи, «что анекдоты о ложныхъ ревизорахъ ходили по Россіи издавна, съ разными варіаціями, и что одно и то же происшествіе подало мысль написать комедію обоимъ авторамъ». С. Т. Аксаковъ, державшійся такого мн'внія, въ письм'в къ Г. П. Данилевскому сообщаеть: «Я спрашиваль Гоголя (около 1840 года): знаеть ли онь эту комедію? И онъ отвъчаль мнъ, что слышаль о ней, но не читалью («Украинская Старина», сборникъ статей Г. П. Данилевскаго. Харьковъ. 1866. Стр. 217). Такое заявленіе, однако, не могло сделать вполнъ правдоподобной мысль о случайномъ происхождении замъченнаго сходства, и уже въ 1866 году Г. П. Данилевскій осмълился предположить, «что Гоголь читалъ въ рукописи комедію Основьяненка до написанія своего «Ревизора» (ibid.), а детальный анализъ текста «Прівзжаго» и ніскольких редакцій «Ревизора», произведенный г. Волковымъ, сдълалъ, повидимому, единственно возможнымъ такое заключеніе: «комедія Гоголя «Ревизоръ», несомнівню, создалась подъ вліяніемъ комедіи Квитки «Прівзжій изъ столицы» и въ выборѣ дъйствующихъ лицъ, и въ одинаковомъ комизмъ ихъ положеній, и въ подробностяхъ выполненія» (Волковъ, стр. 54).

Находя страннымъ, почему Гоголь, несмотря на поднявшіеся въ началъ 40-хъ г.г. толки о близости «Ревизора» и «Пріъзжаго», «ни въ печати, ни въ частной перепискъ, ни въ черновыхъ бумагахъ, о которыхъ только имъются въ литературъ свъдънія, - нигдъ не упомянуль объ этомъ совпаденіи, какъ бы не удостоивая его своимъ вниманіемъ» (ibid., стр. 59); мало того, «нигдъ, по крайней мъръ, въ изданныхъ произведеніяхъ и бумагахъ, не упоминаетъ имени Квитки, какъ будто для него онъ вовсе не существовалъ» (стр. 58), — г. Волковъ предлагаетъ слъдующее объясненіе «причины этого умолчанія. Можетъ быть, говорило въ немъ скрытое недовольство тъми голосами, которые съ осужденіемъ отзывались объ его дъятельности и упрекали въ незнаніи Украйны и въ отступничествъ отъ нея? Критики Гоголя, въ родъ Полевого, постоянно противопоставляли ему Квитку, какъ глубокаго знатока простонародной Украйны, изображавшаго ее не по впечатавніямъ юности и не по письмамъ и народнымъ пъснямъ, не по разсказамъ земляковъ, а по непосредственнымъ наблюденіямъ ея народа, съ которымъ онъ никогда не по-

рывалъ связи. Такія сопоставленія, приправленныя колкостями и мелочными придирками, тяжело ложились на сердце Гоголя, болъзненно чуткаго ко всему, что затрогивало его самолюбіе, и не мало способствовали полному отчужденію между нимъ и Квиткою» (58). Не отвергая вышеприведенной гипотезы, я считаль бы нужнымь поискать объясненія страннаго, на первый взглядъ, факта прежде всего въ особенностяхъ характера Гоголя. В. П. Гаевскій говорить: «По словамъ одного изъ товарищей Гоголя, В. М. П-ки, жившаго съ нимъ нъсколько времени въ Петербургъ, не было человтка скрытите Гоголя; по слованъ его, онъ унълъ сообразить средства съ цълью, удачно выбрать средство и самымъ скрытнымъ образомъ достигать цъли. Нъкоторые изъ нашихъ художниковъ, въ Римъ коротко знавшіе Гоголя, твердили то же самое» («Современникъ», т. XXXV, 1852, октябрь, смѣсь, стр. 143-144). Эти отзывы «совершенно совпадаютъ со словами Анненкова и Данилевскаго» (В. И. Шенрокъ. Матеріалы для біографіи Гоголя. Томъ II. М. 1893. Стр. 56 — выноска).

Все вышесказанное, въ связи съ заявленіемъ изслъдователей, утверждающихъ, «что Гоголю легче давалось яркое изображеніе жизни и созданіе характеровъ, нежели изобрътеніе самостоятельныхъ сюжетовъ, почти всегда повторяющихся или заимствованныхъ» (ib., стр. 367), является необходимымъ, по моему мнънію, фундаментомъ для другой литературной параллели, насколько мн извъстно, до сихъ поръ не останавливавшей на себъ вниманія критиковъ и историковъ литературы. Я имъю въ виду сопоставить шестую главу перваго тома «Мертвыхъ душъ» Гоголя съ двадцать пятой главой второй части романа Квитки — «Жизнь и похожденія Петра Степанова сына Столбикова, помъщика въ трехъ намъстничествахъ». (Рукопись XVIII въка. Его Превосходительству Василію Андреевичу Жуковскому. Изданіе Фишера. СПБ. 1841. — Три части, 79 главъ, 581 стр.). Романъ былъ изданъ въ 1841 году, а двумя годами раньше въ сборникъ Кукольника «Новогодникъ» былъ напечатанъ эпизодъ изъ романа (въ то время уже законченнаго), озаглавленный «Скупецъ» и снабженный слъдующимъ предисловіемъ издателя: «Этотъ нравоописательный романъ — истинно удивительная картина Россіи въ XVIII стольтіи, въ весьма непродолжительномъ времени будетъ изданъ въ свътъ. Произведенія Чатертона, Библіофила Жакоба и вообще вст поддълки подъ старое время не всегда были удачны. Если хорошъ вымыселъ, невъренъ слогъ; въренъ слогъ — невърны подробности и слабо созданіе. Пустолобовъ, какъ мы назовемъ этотъ романъ для сокращенія, простъ въ созданіи, но обнимаетъ всъ пути, по которымъ можно, какъ по галлереъ, ходить въ XVIII въкъ и замъчать любопытнъйшее. Юморъ автора достигаетъ въ этомъ романъ до идеальнаго совершенства; въ продолжение шести

(въ изданіи 41 г. — трехъ; прим. Н. Б.) частей уста читателя не освободятся отъ улыбки — и постоянной, отъ частаго хохота; а занимательностію Пустолобовъ (впослъдствіи Столбиковъ; Н. Б.) поглотить самое лънивое вниманіе. Зная романъ въ цълости, мы смъло можемъ поздравить литературу съ произведеніемъ, которое въ критическомъ отношеніи станетъ наряду съ извъстнъйшими, мастерскими твореніями сего рода и достигнетъ, безъ сомнънія, той же обширной извъстности». 1)

Отрывокъ изъ рекламированнаго такимъ образомъ романа, отмъченный Бълинскимъ, какъ «довольно интересный» («Московскій Наблюдатель» 1839 г.), 2) повидимому, попаль въ руки Гоголя, прівхавшаго въ Москву изъ Вѣны въ сентябрѣ или октябрѣ 1839 года, и былъ использованъ имъ въ качествѣ матеріала для знаменитой шестой главы «Мертвыхъ душъ». Этому предположенію, основанному на сличеніи текстовъ обоихъ произведеній, не противорѣчатъ и факты изъ біографіи Гоголя. «7 октября 1835 года Гоголь извѣщалъ Пушкина: «Началъ писать «Мертвыя души». Сюжетъ растянулся на предлинный романъ и, кажется, будетъ сильно сившонъ. Но теперь остановилъ его на третьей главѣ.» Въ 1840 г. Гоголь читалъ уже С. Т. Акса-кову и И. В. Кирѣевскому первыя шестъ главъ поэмы. 4) Около этого времени, надо думать, и была написана послѣдняя изъ нихъ (шестая).

Въ виду того, что какъ отдъльное изданіе романа Квитки, такъ и альманахъ «Новогодникъ» въ настоящее время представляють библіографическую ръдкость, я помъщаю ниже интересующій насъ текстъ полностью (по изданію 1841 года, куда онъ перенесенъ почти безъ измъненій, исключая немногія — стилистическія); въ соотвътственныхъ мъстахъ приводятся выдержки изъ «Мертвыхъ душъ» (курсивъ вездъ мой).

Читатель не долженъ упускать изъ виду, что передъ нимъ — отрывокъ изъ мемуаровъ человъка XVIII столътія, притомъ малообразованнаго и недалекаго (ср. «Исторію села Горюхина»). Отсюда — неуклюжесть стиля и другія особенности романа Квитки, которыя могли бы привести непосвященныхъ къ весьма невыгодному заключенію объ авторъ Столбикова, какъ художникъ и стилистъ.

^{1) &}quot;Новогодникъ", собраніе сочиненій, въ прозів и стихахъ, современныхъ русскихъ писателей, изданный Н. Кукольникомъ. СПБ. 1839. — Стр. 22. Основьяненко (Грыцько). Скупеца. Эпиводъ изъ книги: жизнь и похожденія Петра Степанова сына Пустолобова, поміщика въ трехъ намістничествахъ.

²) Полн. собр. соч. В. Г. Бѣлинскаго (подъ ред. С. А. Венгерова). Томъ IV. СПБ. 1901. Стр. 225. № 353 (см. стр. 232).

в) 10-е изд. соч. Н. В. Гоголя (подъ редакціей Н. Тихонравова и В. Шенрока). Т. VII. СПБ. 1896. Стр. 485.

⁴⁾ То же. Т. III. Стр. 414.

Не следуеть думать, что я считаю приводимый ниже отрывокъ единственнымъ литературнымъ источникомъ VI главы «Мертвыхъ душъ»: въ литератур 30-хъ годовъ мы найдемъ и другія параллели; однако, «Скупецъ» Квитки даль, кажется, Гоголю болье всего матеріала — гораздо болье, я думаю, чъмъ комедіи Плавта и Мольера, на которыя иногда указываютъ.

Глава двадцать пятая о томъ, какъ меня, къ моему обрадованію, не приняли къ должности.

Въ такихъ горестныхъ размышленіяхъ, бредя путемъ-дорогою, завидълъ я село довольно значительное и направилъ къ нему путь свой, надъясь у жителей его, уже не за деньги, но за Христово имя, получить объдъ.

Первый прошенный мною о томъ крестьянинъ отказалъ мнв по причинв бюдности своей от разоренія помпицика и вовсе лишилъ меня надежды найти гав-нибудь помощь, потому что вст крестьяне разорены и вст одинаково бюдны.

«Какъ ты думаешь, не пойти ли мнъ къ самому барину?» спросилъ я, видя какія-то лачуги, напоминающія, что тамъ жили когда-то господа.

- Какъ волишь! Только наврядъ ли! «Или къ управляющему?.. Гат онъ у васъ живетъ?..»
- У насъ управляющаго нътъ, самъ
 баринъ за всъмъ смотритъ.

«Управляющаго нътъ! подумалъ я; авось нуженъ. Пойду на удачу.»

Вошедши во дворъ, заросшій высокою травою, я по дорожкѣ, едва протоптанной, добрался до дома съ высокою, полуразвалившеюся крышею; ставни, или только куски отъ нихъ, закрывали вст окна. На развалившемся и безъ нѣкоторыхъ уже ступенекъ крыльцѣ сидѣлъ старикъ, лѣтъ за шестьдесятъ, въ сертукѣ, на коемъ и заплаты

Цифры въ скобкахъ означаютъ страницы, указанныя по двумъ изданіямъ: десятому (первое число) и однотомному семнадцатому (второе).

«Чичиковъ въвхалъ въ средину обширнаго села, со множествомъ избъ и улицъ (108; 1094).» Далве — подробное описаніе ветхихъ строеній деревни Плюшкина.

«Такой скряга, какого вообразить трудно. Въ тюрьмъ колодники лучше живутъ, чъмъ онъ: встят людей переморилъ голодомъ» (96; 1084).

«Скрягу Плюшкина не знаешь, что плохо кормить людей?» (105; 1092).

«Какимъ-то дряхлымъ инвалидомъ глядълъ сей странный замокъ (господскій домъ), длинный, длинный непомърно. Мъстами былъ онъ въ одинъ этажъ, мъстами въ два; на были всв истерты и изорваны; какой же самый сертукъ долженъ быть! Старикъ быль босой и старый женскій башмакъ чинилъ нитками, конечно, приготовляя себв обувь на иокрое время. Все видимое мною не предвъщало мнв ничего добраго, но я, не теряя надежды, отозвался къ старику.

Онъ, сердечный, кръпко испугался, увидъвъ передъ собою незнакомаго человъка, и засыпалъ меня разспросами: кто я, откуда, зачъмъ сюда пришелъ, по какой надобности и тому подобное. Не открываясь ему въ своихъ намъреніяхъ, я только сказалъ, что мнъ необходимо видъть его господина.

«Извольте, вогъ въ калитку, итти въ садъ, и прямо по дорожкъ дойдете до бесъдки. Или тамъ найдете барина, или онъ скоро туда придетъ. Только для вашей же пользы прошу васъ, пожалуста, не трогайте ничего въ саду, ни одного яблочка.»

Я вошель въ садъ и затвориль за собою калитку. Садъ быль дикій, заросшій весь травою. Яблонныя и другія деревья, обремененныя плодами, разсівны были по всему саду. По единственной протоптанной дорожкі, не боясь заблудиться, пришель я къ шалашу, сдівланному изъ камыша; подлів шалаша стояла полустнившая скамейка.

Не бесъдка ли это? подумалъ я, и, скрывшись въ густомъ кусту калины, разсматривалъ все, видимое мною.

Старикъ, въ такой же точно ливрев, какъ и швейцаръ, ходилъ между деревьями, осматривалъ висящія на деревьяхъ яблоки, поднималъ упавшія и сносилъ въ шалашъ, зарубливая каждое на длинной хворостинъ.

Не видя при немъ никого больше, только лишь я хотвлъ вытти изъ своего убъжища и разговориться съ старикомъ, какъ услышалъ голосъ между деревьями: «Филька!.. Мальчикъ!.. Филька!..» И тутъ же показался старичишка сухой, блъдный, въ весьма

темной крышт, не вездъ надежно защищавшей его старость, торчали два бельведера, одинь противь другого, оба уже пошатнувшіеся, лишенные когдато покрывавшей ихъ краски. Стъны дома ощеливали мъстами нагую штукатурную рвшетку и, какъ видно, много потерпъли отъ всякихънепогодъ, дождей, вихрей и осеннихъ перем'внъ. Изъ оконъ только два были открыты, прочія были заставлены ставнями или даже забиты досками (109; 1095).

См. классическое описаніе сада у Гоголя: «Старый, обширный, тянувшійся позади дома садъ, выходившій за село и потомъ пропадавшій въ поль, заросшій и заглохлый» и т. д. (109—110, 1095—1096).

«Лицо его» «было почти такое же, какъ у многихъ худощавыхъ стариковъ» (113;1098). длинномъ, широкомъ и изношенномъ сертукъ, при двухъ-трехъ пуговицахъ; на головъ колпакъ, къ коему прицъпленъ кожаный козырекъ. Старикъ останавливается предъ каждою яблонью, палкою пересчитываетъ яблоки на ней и, вынимая изъ кармана тетрадку, повъряетъ, продолжая зватъ: «Мальчикъ! Филька! Бъги сюда скоръе!»

Другой старикъ, онъ же и мальчикъ, онъ же и Филька, оставя свою работу, едва передвигая ноги, отвътилъ: — Сейчасъ, сударь, бъгу. — И въ силу притащился къ нему.

«Кто здѣсь быль въ саду? А?» спросиль онъ ръзкимъ голосомъ,

 — Молодой баринъ, сударь — отвъчалъ семидесятилътній мальчикъ.

«Ка—а—акъ?.. Молодой баринъ? Такъ у тебя уже два барина?.. А я уже, видно, старый, негодный баринъ?.. Что ты меня рядишь въ старики? Видно, желаешь, чтобы я скоръе умеръ, что ли?»

 Помилуйте, сударь; я этого никому не говорю, а такъ называю для различія.

«А какъ ты смъешь дълать противъ меня различіе? Я, я одинъ баринъ вамъ былъ, есть и буду; а онъ только сынъ мой, не больше; мальчикъ, какъ и ты здъсь, при садъ.»

— Для насъ все же онъ баринъ-таки. Вотъ и при покойномъ дъдушкъ вашемъ, я тогда былъ буфетчикомъ, покойнаго батюшку вашего мы всегда называли молодымъ бариномъ...

«Ты тогда быль еще глупый мальчишка! Ну, теперь скажи мнъ: гдъ вонъ тамъ съ яблони, что подъ № 40, гдъ два яблока? да вотъ съ № 5 три? Куда дъвались? Говори, признайся! Скушалъ, или продалъ кому, и за сколько?»

— Я этого, сударь, не смъю дълать. Вотъ мой счеть, — и вынесъ изъ шалаша длинную хворостину съ отмътками и яблоки

«Платье на» Плюшкинъ «было совершенно неопредъленное, похожее очень на женскій капоть; на головю колпакъ, какой носять деревенскія дворовыя бабы» (111; 1096).

«Лежала на столъ чегвертка чистой бумаги,» сказалъ онъ: «да не знаю, куда запропастилась: люди у меня такіе негодные! — Тутъ сталъ онъ заглядывать и подъ столъ, и на столъ, шарилъ вездъ и,

въ рукъ и, показывая барину, объяснялся: — Вотъ, сударь: на первой было 53 яблока, два упало, осталось пятьдесять одно. —

Баринъ, повъривъ съ своею запискою, сказалъ: «Такъ, такъ; это они.» И, тутъ же, разръзавъ яблоки пополамъ, отдалъ ихъ Филькъ, говоря: «Вотъ такъ лучше, чтобы не подмънилъ. Возьми и снижи на нитку, и вывъсь на солнце, чтобы привяли. Цълы ли у тебя прежде вяленныя? У меня всъмъ имъ счетъ ведется.»

— Всъ до единаго цълы; берегу, какъ глаза, чтобы и за нихъ не отвъчать, сказалъ Филька съ нъкоторымъ торжествомъ, зная свою аккуратность.

Баринъ записалъ въ свою тетрадку, приговаривая: «Снизано еще два яблока, тоесть четыре половинки. Ну, теперь съ 5-го № гдъ три яблока?»

- Вотъ, сударь, два упавшія.
 «Два; а третье гдъ?»
- Виноватъ, сударъ, не досмотрълъ. Али оно еще гнилъе этихъ было, такъ и упавши и разсыпалось. —

Тутъ баринъ запылалъ гнѣвомъ: «Какъ? пропало? Что, ты разорить меня хочешь? Для чего же ты не досмотрѣлъ?.. То было лучшее, такъ ты его продалъ? О, разбойникъ, душегубецъ! Вѣрно, имѣешьзлой умыселъ противъ меня? Сначала яблоко продашь; понравится имѣть свои деньжонки, такъ пустишься и далѣе, да и всего меня обокрадешь.»

— Помилуйте, сударь! Въ мои ли лъта за дрянное яблоко душу свою продать? Я служилъ еще и дъдушкъ и батюшкъ вашимъ, да вотъ и вамъ сколько лътъ служу; и хотя у васъ до сихъ поръ все мальчикъ, но мнъ уже подъ семьдесятъ лътъ. Подумаю ли я...—

«Да, смотри вамъ въ зубы!.. Но это зло надобно предупредить и тебя проучить. Слушай! Не ходи сегодня въ застольную. Безъ объда тебъ!» наконецъ, закричалъ:
«Мавра, а, Мавра!» На
зовъ явилась женщина
съ тарелкой въ рукахъ,
на которой лежалъ сухарь, уже знакомый
читателю. И между ними произошелъ такой
разговоръ:

«Куда ты дъла, разбойница, бумагу?»

«Ей Богу, баринъ, не видывала, опричь небольшого лоскутка, которымъ изволили прикрыть рюмку.»

«А вотъ я по глазамъвижу, что подтибрила.»

«Да на что жъ бы я подтибрила? Въдь инъ проку съ ней никакого: я грамотъ не знаю.»

«Врешь, ты снесла понамаренку: онъ маракуетъ, такъ ты ему и снесла.»

«Да пономаренокъ, если захочетъ, такъ достанетъ себъ бумаги. Не видалъ онъ вашего лоскутка!»

«Вотъ, погоди-ка: на страшномъ судъ черти припекутъ тебя за это желъзными рогатками! Вотъпосмотришь, какъ припекутъ!»

«Да за что же припекутъ, коли я не брала и въ руки четвертки? — Помилуйте, сударь! Я и вчера со всею дворнею цітьмій день были на одномъ хлітові и водіт...—

«Такъ что жъ? Все же не сидъли голодомъ. Хлъбъ и вода! А развъ бездълица? Иной въ иной день и того не имъетъ. Вчера былъ такой день; по моимъ запискамъ означено, что вчерашняго дня скончалась моя двоюродная бабушка. Такъ въ такой горькій для меня день и для памяти ея неужели вамъ позволить бражничать?»

— По крайней мъръ, сегодня позволили бы намъ чъмъ-нибудь подкръпиться...—

«Какъ не такъ! Подкръпиться! А за что? Сегодня вы всъ безъ объда. Ключникъ заумничалъ и, вмъсто назначенной чечевицы, выдалъ гороху. Чечевицы онъ не далъ, а гороху я не даю: не умничай. Кучеръ не далъ водовозу лошади—затъмъ, что больна, а водовозъ вздумалъ на себъ носить воду: не умничай оба—оба безъ объда. Варюшина Матрешка, отъ вътрености, вздумала разводить щепками огонь для утюга—безъ объда. Неужели же для тебя и Ваньки тратить дрова, провизію и жечь горшки, къ моему разоренію? Да ты же вотъ и провинился, а Ванька, върно, провинится».

Туть подошла къ нему дювушка льть 17-ти, довольно миловидная, но худая и блъдная, конечно, отъ такой же діеты, какъ и дворовые люди. Одъта же она была въ платье, сшитое изъ оконныхъ гардинъ, чтото клътчатое, разноцвътное, полинялое.

«Ахъ, батюшка!» сказала она, поцъловавъ почтительно руку у отца: «неужели человъкъ не долженъ объдать за то, что яблоко сгнило на деревъ?»

— Какъ бы только сгнило, отвъчалъ онъ: но оно упало и пропало до того, что его и не сыщешь. Да это его плутни! онъ его продалъ или съълъ. Всъ меня разоряютъ! Вчера самъ видълъ зажженную цълую

Ужъ скоръе другой какой бабьей слабостью, а воровствомъ меня еще никто не попрекалъ.»

«А вотъ черти-то тебя и припекутъ! Скажутъ: «А вотъ тебъ, мошенница, за то, что барина-то обманывала!» да горячими-то тебя и припекутъ!»

«А я скажу: «Не за что! ей Богу, не за что: не брала я...» Да вонъ она лежитъ на столъ. Всегда понапраслиной попрекаете!» (124—5; 1108—1109).

...«дв в миловидных ъ дочки» (115; 1110). сальную свъчу, когда у меня собрано пуда два огарковъ. И кто зажегъ? Виноватаго не нашелъ. Сегодня твоя Матрешка вздумала разводить огонь... Вездъ убытки, вездъ разореніе!...—

«Батюшка! сказала дочь умоляющимъ голосомъ: это мнъ нужно было разгладить вотъ это платье».

— А на что его гладить? Оно очень хорошо и безъ глаженья. Отъ частаго глаженья изотрется платье, угараетъ желъзо на утюгъ, переводъ щепканъ, перегаръ печкъ.—

Дъвушка, увидъвши подходящаго молодого человъка, начала напъвать тоненькимъ голоскомъ пъсенку и стала удаляться отъ отца.

Это быль молодой челов вкъ, лътъ 20-ти, въ сержантскомъ изношенномъ мундиръ. Подойдя къ отцу, онъ почтительно поцъловалъ руку его.

«Митя! сказаль отець: зачвиь ты таскаешься по саду? Зачвиь ты приходиль сюда?»

— Я приходиль, батюшка, такъ отвъчалъ Митя, доложить Вамъ, что мой ротный командиръ присылаль ко мнъ, чтобы я непремънно завтра явился въ роту. Намъ перемънены квартиры, и мы, вмъсто 15-ти, будемъ стоять отъ васъ верстъ за сорокъ.—

«Такъ что же, Митя? Поъзжай, поспъши. Нашъ объдъ еще не скоро, а 15 верстъ нелегко переъхать. Военная служба требуетъ аккуратности и строго взыскиваетъ за неисправность. Поспъши, дружочекъ! повторялъ отецъ съ змъиною ласкою въ глазахъ. Приказалъ ли заложить лошадь?»

- Но вы знаете, батюшка, что я отпущенъ къ вамъ для обмундировки и безъ того не могу явиться. —

«Что жъ, мой милый! Въдь я не портной, чтобы тебя общивать. Въротъ сошьютъ тебъ все и не испортятъ; а если что и не такъ, то съ нихъ можно удобнъе взыскать».

«Поди-ко принеси огоньку запечатать письмо. Да стой! ты схватишь сальную свъчу; сало — дъло топ-кое: сгоритъ да инътъ, только убытокъ; а ты принеси-ко мнъ лучинку!» (125; 1109).

«Сынъ... опредълился... въ полкъ и написалъ къ отцу, уже по своемъ опредъленіи, прося денегъ на обмундировку; весьма естественно, что онъ Было бы изъ чего шить! Мнъ нужны деньги, о коихъ я васъ просилъ. Пожалуйте мнъ ихъ; и я сей же часъ полечу въ полкъ.

«Сколько теб'в ихъ надобно? спрашивалъ отецъ, улыбаясь. Я сказалъ теб'в, чтобы ты разсчиталъ».

— Я и прежде говорилъ, что мнъ на самое необходимое, безъ чего новому прапорщику явиться въ полкъ нельзя, нужно, по крайней мъръ, тысячу рублей. —

«Ты... ся... чу ру... блей! вскричалъ старикъ, задыхаясь отъ горести и изумленія. Что ты, Митя? И выговорить вдругъ этакой пропасти денегъ невозможно, не то, чтобъ издержать!... Въдь въ тысячъ рубляхъ однихъ рублей тысяча ровно!... Ты... ся... ча! Начни-ка считать: одинъ, два, три, четыре... Куда! сколько времени надобно пересчитать этакую сумму!... Волосы дыбомъ становятся, выговаривая этотъ страшный счетът.

— Kто же мнъ поможеть, какъ не вы, батюшка? —

«И то правда! Правда твоя, другъ мой, дитя сердца моего! Я обязанъ помочь тебъ, это долгъ мой, и для того... дамъ тебъ...»

Митя ожидаетъ съ радостнымъ нетерпъніемъ конца фразы.

«Дамъ тебъ, продолжаетъ отецъ съ убійственнымъ кладнокровіемъ, — дамъ тебъ... полезный совътъ. Во-первыхъ, обдумаемъ: не можно ли, въ крайности, обдълать этотъ же мундиръ на офицерскій? Знаешь: выворотить его, вычистить, выстопать...»

— Что это вы, батюшка! почти вскричаль Митя, забывшись отъ ошибки въ своемъ ожиданіи. И сукно не офицерское, и я уже изъ него выросъ. Теперь требуется, чтобы мундиръ сидъль покойно. —

«Вотъ то-то и есть, что вы, военные, за франтовствомъ не видите пользъ своихъ! Какъ бы употребляли солдатское сукно, такъ и въ сраженіяхъ вы не были бы такъ

получилъ на это то, что называется въ простонародіи шишъ (116; 1101). замътны, и васъ бы не убивали! Притомъ же военный человъкъ обрекаетъ себя на всякую тъсноту*) и безпокойство, такъ бы и мундиры дълать поуже, покороче и потъснъе. Ну, ужъ когда нечего дълать, такъ я тебъ... изволь! подарю... еще покойнаго твоего дъда... плащъ, зеленаго цвъта и преширокій, Вотъ у тебя, мой милый, выйдетъ изъ него двъ мундирныя пары: одна парадная, а другая ежедневная; лишнее же сукно можно продать да на прикладъ употребить».

— Этотъ плащъ, весь съъденный молью? Да онъ и подъ цвътъ не подходитъ! —

«Ну, что моль събла, то можно на фуражку употребить или пуговицы обтянуть; въ хозяйствъ все пригодится. А что не подходить подъ цвътъ, такъ «не всяко лыко въ строку»! За то будешь, мой милый, между всъми офицерами отличный...»

— Сохрани меня Богъ отъ такого отличія! Но, батюшка, возвращаюсь къ прежней матеріи. Сдълайте мнъ милость, полдержите меня теперь, при моемъ произволствъ. Я у васъ уже очень нескоро буду просить денегъ. Дайте мнъ способъ явиться въ полкъ обмундированнымъ: я начну службу въ новомъ званіи, пріобръту вниманіе начальства. Безъ вашей же помощи я близокъ потерять все то, что успъль пріобръсти въ теченіе полутора года сержантской службы моей! —

По-то, мой миленькій! Надобно правду говорить, ты не умѣлъ меня слушать. По-мнишь ли, какъ я не совѣтовалъ тебѣ итти въ военную службу? Я тебѣ все представлялъ: и недостатки мои, и требованія начальства, и отвѣтственность, и взысканія. Теперь ходилъ бы, какъ и еще мальчишкою былъ, въ фризовой шинели, или, какъ и я, донашивалъ бы твоего дѣдушки, а моего отца сюртуки; и на твой вѣкъ стало бы ихъ,

*) Курсивъ автора.

потому что покойникъ, не знаю для чего, запасся ими. Мертвый капиталъ! То-то молодость, не умъете прежде обдумать! Но я, какъ нъжный, сердобольный отецъ, дарю тебъ... полный, широкій суконный плащъ».

 Кромъ мундира, мнъ нужно еще много кое-чего другого.

«Эхъ, неопытность! на все нужна сноровка. Вотъ, изъ товарищей иной забольетъ, иной подъ арестъ попадетъ, иной въ отпускъ уъдетъ — ты и выпроси поносить: у кого каску, шпагу, шарфъ и что нужно. А какъ станешь получать жалованье, такъ и самъ все купишь у выходящихъ въ отставку: хоть и поношенное, да дешевое».

 — Ахъ, батюшка! оставимъ такъ разсуждать—сказалъ сынъ, вздохнувши.

«Оставимъ, оставимъ, дружочекъ! перервалъ отецъ, ухватясь за это слово; тебъ въдь некогда, тебъ должно спъшить въ роту. При другомъ свиданіи поговоримъ объ этомъ. Объдъ нашъ еще нескоро. Прощай! Засвидътельствуй мое душевное почтеніе капитану своему и благодари за производство...»

— Но безъ денегъ нельзя мнъ явиться... Не долженъ ли вамъ кто на близкій срокъ? Предоставьте мнъ получить. —

«Да; этакъ можно... У меня есть вексель на триста рублей, а съ процентами наберется требуемая сумма, потому что уже болье двадцати лъть, какъ онъ просроченъ».

— И вы до сихъ поръ не представляли ko взысканію? —

«Изъ состраданія, мой другъ!... боялся нанести себъ новые убытки за бумагу и на подарки. Должникъ мой отговаривался, что, якобы, уплатилъ весь долгъ и, якобы, имъетъ мою расписку въ томъ; но я могу присягнуть, что расписка подписана не мною. Должникъ, между тъмъ, умеръ, имънія не осталось — такъ я изъ человъколюбія отло-

«... почтенный добрый старикъ терпитъ по причинъ собственнаго добродушія».

«А, ей Богу, такъ! Ей Богу, правда!» сказалъ Плюшкинъ, свъсивъ голову внизъ и жиль дівло пока. Изволь, возьми этоть вексель и получай деньги. Воть, поздравляю тебя и обмундированнымь. Теперь прощай!»

— На это, батющка, я не могу согласиться. Не можете ли вы мнъ сдълать милости, позволивъ занять? —

«Занять?!—сказаль отець съ ужасомъ... потомъ впаль въ размышленіе и вдругь вскричаль весело: Занять?... Скажи мнъ положительно: сколько тебъ нужно на отличную обмундировку и чтобъ во всемъ окопироваться? Разсчитывай, чтобы на все, на все достало; я для тебя ничего не пожалью.

— Порядочная обмундировка и снабженіе всёмъ необходимымъ, потому что я рѣшительно ничего не имѣю, требуетъ тысячи полторы. —

«Смотри, чтобы ни въ чемъ не было недостатка... Ты меня не разоришь».

Съ оживленною надеждою, сынъ въ полной радости сказалъ: -- Ужъ ежели такъ велика милость ваша будетъ, такъ пожалуйте двъ тысячи. —

«Хорошо, мой дружочекъ; я согласенъ. Займи же четыре тысячи».

— На ваше имя, батюшка? —

«Нътъ, на свое. Занятыми деньгами мы раздълимся пополамъ. Ты обмундируешься, а я, взявъ свое, припечатаю въ газетахъ — разумъется, на твой счетъ — что ты у меня сынъ не отдъленный и я не беру на себя твоихъ долговъ, а потому твой долгъ — не долгъ».

 Да это безчестно! — вскричалъ сынъ, покраснъвъ отъ негодованія.

«Такъ прибыльно. Одно другого лучше», отвъчалъ отецъ хладнокровно.

— Какъ можно итти противъ законовъ чести? Послъ этого человъкъ не достоинъ жить на свътъ! —

«Въ книгахъ такъ наврано, и ты ихъ начитался. Ой мнв эти писатели!— Разбери сокрушительно покачавъ ею: «все отъ добродушія» (126; 1110). же ихъ! вотъ и пишутъ, что честь дороже злата и серебра и всякаго сокровища; что деньги прахъ, что богатство не заслуживаетъ вниманія; да написавъ такую книгу, и продаютъ ее въ тридорога противъ того, что бумага стоитъ, и хлопочутъ о пріобрътеніи тъхъ денегъ, кои учатъ презиратъ. Пишутъ о несуществующемъ, чтобы получитъ существенное. Такъ вотъ твоя и честь! Найди мнъ такого, кто бы, презръвъ деньги, а погнался за одной честью! Такихъ дураковъ нътъ и не бывало; развъ только въ книгахъ намарано».

— Честь у меня въ серацъ; я ее не изъ книгъ знаю. —

«Въ сердцъ? Чтобы честь была въ сердцъ и сохранялась тамъ, надобно поддерживать его существованіе, а для этого надобно человъку ъсть и пить; а этого, братъ, безъ денегъ не сдълаешь. Итакъ, не главная ли наша забота, чтобы пріобръсть деньги и для этого употреблять все. Обзаведясь деньгами, можно и на честь разжиться: товаръ не дорогъ».

 — Мы различно понимаемъ. Честь для меня дороже жизни. Благородный человъкъ жертвуетъ жизнію, чтобы...

«Такъ точно. Жертвуетъ жизнію, чтобы выслужить честь; это значитъ: чины, мъсто, при коемъ было бы побольше жалованья. Такъ видишь ли, Дмитрій: всъ мы, открыто, закрыто, явно, тайно, а все бъемся изъ того, чтобы добиться до большихъ денегъ. И въ старые въки такъ бывало, въ нынъшнемъ есть и въ наступающемъ будетъ и будетъ отнынъ и до въка. А кончу на томъ, что денегъ не дамъ; займи, какъ я сказалъ».

Долго бы слушаль я этоть разговорь, но увидъль, что по дорожкъ отъ дому спъшитъ видънный мною на крыльцъ старикъ. Опасаясь, чтобы этотъ чудный старикъ, узнавъ отъ приходящаго слуги о моемъ приходъ въ садъ и открывъ меня въ кустахъ, не взялъ бы какого подозрънія насчетъ моей честности, я ръшился выйти на сцену и, хотя изъ слышаннаго уже не надъялся получить здъсь мъста, но, по крайней мъръ, могъ бы благовидно выйти отсюда.

Итакъ, когда старикъ, продолжая все одинъ разговоръ съ сыномъ, немного отошелъ и оборотился въ сторону, я тихонько вышелъ и пошелъ прямо къ старику.

Онъ чрезвычайно изумился, увидъвъ незнакомаго человъка, и, подступая ко мнъ навстръчу, спросилъ: «А кто вы, и что вамъ здъсь надобно?»

Я объяснилъ ему, по обычаю, кто я лично, и прибавилъ, что, будучи въ бъдности, желаю честнымъ трудомъ содержать себя и желаю вступить въ должность управляющаго имъніемъ.

«Управляющаго?» воскликнулъ онъ, осматривая меня всего.

«Мнъ не нужно управляющаго, я самъ у себя управляющій. А сколько...»

Онъ не кончилъ вопроса, какъ вошедшій слуга наконецъ дохромалъ къ намъ, и баринъ спросилъ его торопливо: «Что ты, Ванька? не случилось ли чего?»

Шестидесятилътній Ванька, у коего одна нога была въ сапогъ, а другая въ женскомъ башмакъ, отвъчалъ запыхавшись: «Пожалуйте, сударь, домой. Сестрица ваша, Мароа Кондратьевна, изволила пріъхать».

«Тетушка!» вскричаль молодой челов вкъ и, какъ стръла, пустился къ дому. «Сестра?» вскричаль и старикъ, но совсъмъ съ противоположнымъ чувствомъ. «Экъ откуда притащилась!... Куда она ъдетъ?»

— Не могу знать, сударь! отвъчаль слуга: изволить говорить, что пріъхала навъстить васъ. Семь лъть, дескать, не видалася. —

Очевидно, скупецъ Квитки, какъ и Плюшкинъ, вдовъ (съ нимъ живутъ лишь сынъ и дочь, и никакихъ упоминаній о хозяйкъ дома мы не встръчаемъ); это обстоятельство сближаетъ обоихъ съ другими литературными скупцами. «Ненужно ея навъщение. То-то баба! За семьсотъ верстъ прівхала затъмъ только, чтобы повидаться. Однаю

Четверо дъточекъ съ нею пожаловали,
 отвъчалъ слуга.

«Четверо?... четверо!...» повторяль старикъ, болъе и болъе приходящій въ досаду. Это хоть кого ошеломитъ. Имънія всего сто душонокъ, а четверо дътей. Къ чему это? Да еще и разъъзжаетъ. То-то бабій умъ! Зачъмъ сказалъ, что я дома? Она бы не кормя уъхала далъе».

Барышня изволили выбъжать, встрътили ихъ и послали за вами.

«Барышня? развъ она не знаетъ, что мнъ гости въ тягость?»

— Ужъ это, сударь, какая гостья; это сестрица ваша. Пожалуйте же къ нимъ скоръе; онъ очень хотять васъ видъть. —

«Больше ждала, тащась сюда семьсотъ верстъ. Скажи, что я прівхаль съ поля и отдыхаю въ бесвдкв».

Влъзши въ шалашъ, онъ разлегся тамъ на войлокъ и, обратясь ко мнъ, спросилъ: «А изъ котораго вы намъстничества» и, не дождавшись моего отвъта, обратился къ Ванькъ: «Вотъ, скажи, что ко мнъ пожаловалъ человъкъ за весьма важнымъ дъломъ...
Чего ты дожидаешь?»

— Хочу просить у васъ, отвъчаль слуга. Тамъ, въ кладовой, есть пара сапогъ, довольно приношенныхъ. Позвольте ихъ вынуть. Совъстно при гостяхъ быть въ такой странной обуви. —

«Эхъ, Ванюшка! ты же самъ сказалъ, что это не гостья, а своя. Она извинитъ; между своими что за счеты?»

— Да инт самому-то совтстно, судары! Барыня изволить помнить, какт я еще при покойномъ батюшкт вашемъ быль дворецкимъ, хаживалъ въ кафтанахъ, подъ пудрою и съ семилоровыми часами. — «Я давненько не вижу гостей», сказаль онь: «да, признаться сказать, въ нихъ мало вижу проку. Завели пренеприличный обычай ъздить другъ къ другу, а въ хозяйствъто упущенія... да и лошадей ихъ корми съномъ!» (119—1103).

Ср. эпизодъ съ Прошкой, изъ котораго иы узнаемъ, что «у Плюшкина для всей дворни, сколько ни было ея въ домъ, были одни только сапоги», и т. л. (121—1106). «Ну что, Ванюшка, и она такъ же, чай, постаръла, какъ и мы? Когда тебъ зазорно, такъ надънь и другой сапогъ...»

 Да нъту-те, сударь! развалился совсъмъ, принужденъ взять женинъ башмакъ. —

«Ну вотъ же нашелъ одинъ, то у ней, върно, есть и другой. Такъ и точно лучше остаться въ башмакахъ. Теперь же лъто... Ты что, Ермилка?» спросилъ онъ у прибъжавшаго мальчишки-замарашки.

- Пожалуйте, сударь, въ кладовую. —
 «Зачъмъ?» спросилъ баринъ, лежа спокойно.
 - Повару нужно крупъ и соли. —
 - «А начто?»
- Кушаньевъ мало будетъ, такъ онъ хочетъ кашу прибавить.
 - «А зачвиъ?»
- -- Сестрица ваша пожаловала и изволить kyшать. —

«Пожаловала да и отжалуетъ и кушать здъсь не изволитъ.»

 — Лошадей отложили — сказалъ мальчикъ утвердительно.

«Ого! распоряжають, какъ дома», сказаль радующійся брать и поспъшиль вытти изъ своей бестаки. «Поспъшить же къ нимь да распорядиться. Ванька! скажи-ка прітажимь молодцамь, чтобы заложили опять карету.» Потомь, обратясь ко мнъ, сказаль: «Пойдемь за мною».

Мы пошли, и онъ дорогою съ самымъ веселымъ лицомъ разсказывалъ мнв, что онъ самъ у себя управляющій; назначилъ себв въ годъ триста рублей и твиъ только живеть, а господскій доходъ отдаетъ въ проценты. Когда принесетъ доходу больше обыкновеннаго, двлаетъ себв подарки: новые сапоги, жилетъ, платокъ; а когда что упуститъ, то вычитаетъ изъ жалованъя; за мелкія вины оставляетъ себя безъ объда, скидываетъ сапоги, велитъ себв ходить босикомъ...

Когда я слушаль такіе разсказы, то мнів казалось, что я во снів вижу такого чудака и все это слышу. Признаюсь, я ужаснулся, если должень буду остаться у него, и давно бы ушель, но прівхавшая сестра поселяла во мнів надежду, что, по крайней міврів, хотя и домашній столь, но успоконть крівній мой позывь на вду.

Не успъли мы войти въ комнаты, какъ сестра бросилась къ брату съ распростертыми объятіями.

«Ахъ, братецъ... братецъ!... здравствуй, мой милый!... Какъ я рада, что наконецъ съ тобою увидълась.»

— Здравствуй, сестра! холодно сказалъ онъ, сухо принимая поцълуи ея. Откуда и куда тебя Богъ несетъ? —

«Прямо изъ дому къ тебъ. Соскучилась, семь лътъ не видавши васъ, мои милые!»

-- Не будеть семи лъть; безъ трехъ мъсяцевъ. --

«Мнъ казалось, что уже болъе десяти лътъ прошло.»

Тутъ братъ засмъялся тихимъ смъхомъ и промолвилъ: — Вотъ, какъ ты хорошо знаешь счетъ! —

Сестра сдълала видъ, что не замъчаетъ явной сухости въ пріемъ брата, и хотъла возбудить въ немъ нъжность хоть къ дътямъ своимъ; кликала ихъ, но, не видя ихъ, сказала: «Ахъ, это Варенька увела ихъ въ садъ къ тебъ. Они нетерпъливо хотъли видъть дяденьку.»

— Въ дътяхъ надобно истреблять нетерпъніе, — сказалъ холодный, какъ лягушка, братъ и вдругъ съ безпокойствомъ прибавилъ: — Пошли въ садъ? Теперь бросятся на фрукты и безъ меня все обнесутъ. —

«Не безпокойся, братецъ. Они у меня смирные.»

— По какимъ же дъламъ ты пустилась въ такой длинный путь? — спросилъ любезный братецъ, садясь на стулъ,*) съ котораго чуть было не упалъ, потому что онъ былъ безъ четвертой ножки и только подпертъ палочкой.*)

«Благодарю Бога, дълъ никакихъ,» отвъчала сестра, «а только хотъла повидаться съ вами. Ты ко мнъ не ъдешь, дътей не присылаешь, писемъ не пишешь. Такъ я ръшилась сама провъдать васъ.»

— Провѣдать? Охотница же ты, сестра, сорить деньгами! —

«Я не считаю издержекъ, когда дълаю свой долгъ и доставляю себъ удовольствіе.»

Тутъ вбѣжалъ Ермилка и вполголоса сказалъ барину: «Пожалуйте, сударь, въ кладовую.»

 — А зачъмъ? — спросилъ онъ безъ всякаго замъщательства.

«Поваръ спрашиваетъ хрвну.»

— А начто? —

«Приготовить къ солонинъ.»

Не надобно ни хръну ни солонины.
 Пошелъ. — И съ этимъ словомъ толкнулъ мальчика въ затылокъ.

«Отчего ты, братецъ, никогда не отвъчалъ на мои письма?» спросила сестра, снимая съ себя шляпку, платокъ и другія дорожнія вещи и укладывая все къ сторонъ, располагаясь оставаться надолго.

— Благодарю покорно! Писать письма? Почта такъ дорога, что при одной мысли объ издержкахъ перо выпадаетъ изъ рукъ. А ъхать мнъ? оставить хозяйство безъ присмотра? дълать издержки для пустого свиданія... —

«Для пустого свиданія?» даже вскрикнула сестра. «Но, братецъ, насъ всего только лвое.»

— За что ежедневно благодарю Бога! А если бы матушка наша не скончалась, родивъ тебя, то върно бы нарожала намъ братцевъ и сестрицъ. Тогда дълись съ ни-

*) Въ данномъ случав вліяніе Квитки на Гоголя не могло имъть мъста, т. k. предложеніе, заключенное иежду звъздочками, иы находинъ dunk изданін 1841 года, вышедшенъ въ свътъ одновременно съ 1 томомъ «Мертвыхъдушъ.» Другихъ (мелкихъ и маловажныхъ) отступленій отъ редакція, напечатанной въ «Новогодникъ, я не откъчаю.

ми!... уфъ!... И твое счастье, что батюшка при жизни своей тебя отдълилъ; а отъ меня бы ты не получила ничего. —

«Всегда была увърена въ такой твоей любви...»

- Не по любви, сестра, а по закону. Я бы придрался къ тому, что сестра при братъ не наслъдница, да и завелъ бы процессъ. —
- «Я, братецъ, законовъ не знаю и не затъмъ пріъхала, чтобы ссориться съ тобою.»
- Да и я не спорю, а такъ только говорю. Однако жъ предваряю тебя: не переводи никому имънія и въ долги не входи; въдь по тебъ я наслъдникъ. —

«Помилуй, братецъ! Кромъ того, что я жива, у меня есть мужъ и четверо дътей...»

— Вст мы, душенька-сестрица, подъ Богомъ! Вдругъ случится на дътей корь, оспа и тому подобное. Охъ, долго ли до бъды! Тебъ тоже можетъ приключиться горячка, чахотка... мало ли бъдъ на свътъ! —

«Ахъ, братецъ, братецъ! За что же ты, еще не видавъ дътей моихъ и прежде, нежели благословилъ, принимаешься морить ихъ и меня съ ними? Я же моложе тебя десятью годами, такъ по порядку...»

— Охъ, любезнъйшая сестрица! смерть не смотритъ на лъта и не наблюдаетъ порядка! Я же, какъ отецъ своимъ дътямъ и самъ еще не въ престарълыхъ лътахъ, долженъ заботиться о своемъ благосостояніи... —

«Кто бы повърилъ, — вздожнувъ сказала сестра, не внимая брату, — что это разговариваетъ братъ съ сестрою, семь лътъ не видавшись!»

Потомъ, желая перемънить разговоръ, обратилась къ нему съ ласкою: «Лучше прикажи напоить меня, съ дороги, корошенькимъ чайкомъ...»

— Уже двънадцатой часъ. Какой теперь чай? —

«Перевхавъ сегодня 75 верстъ, я охотно выпила бы чашку, другую!...

- Еще и другую! Ты, върно, не читала новыхъ разсужденій? Недавно открыто, что чай очень, очень вреденъ, и потому запрещаютъ его употреблять. Я этого зла и въ домъ не держу.
 - «Такъ закусить вели подать чего-нибудь.»
 - Завтракъ портитъ объдъ.
 - «А скоро вы будете объдать?»
- Врядъ ли. Мы... вчера такъ плотно поужинали, что сегодня не думаемъ ни о какомъ объдъ. —

«Такъ хоть для насъ прикажи изготовить скоръе чего-нибудь. Я голодна, а дъти какъ дъти, и того еще больше. Да гдъ это они? позовите ихъ къ дяденькъ.»

— Нътъ, нътъ! пусть гуляютъ себъ безъ принужденія. А если ты, душечка-сестрица, голодна и дъти твои также, такъ поспъши къ сосъдямъ нашимъ, Пеньковымъ, только десять верстъ отсюда. Они же знали тебя прежде и рады будутъ. У нихъ семейство большое, такъ и столъ, върно, хорошъ. —

«Что ты мнв это говоришь? съ горестью воскликнула сестра. Я прівхала къ тебв, а ты меня отсылаешь къ другимъ. Неужели ты откажешь мнв въ пріемв на нвсколько дней?»

— Еще и на нъсколько дней! Да скажи ты мнъ, пожалуйста, изъ чего я буду разоряться нъсколько дней? Эти нъсколько дней изведутъ меня на нъсколько лътъ. —

«Побойся Бога, братецъ! Я отъ тебя ничего лишняго не требую: что вы будете кушать, и я тъмъ буду довольна.»

Тутъ братъ, теряя всякое терпѣніе, вскочилъ и прикрикнулъ: «Мы ничего не будемъ кушать. А ты поспѣши къ сосъдямъ, не опоздай. Вотъ, карета твоя подана.»

«Я, признаться, ckaзать, не охотникъ до чаю» и т. д. (127— 1111). — За что ты меня выгоняещь? сказала ему сестра, утирая слезы. Я за семьсотъ верстъ прівхала повидаться съ единственнымъ братомъ... —

«Глупо ты сдълала, отвъчаль брать, все съ одинаковымъ хладнокровіемъ, что на этакой вздоръ потратила значительныя деньги. Ну, пріъхала повидаться? Воть мы и повидались. Теперь прощай! Спъши, спъши, сестра, къ объду. А у меня, воть, человъкъ ожидаетъ, — и указаль на меня... «нужное дъло... лошади тебъ поданы.»

— Я не знаю, куда теперь дъваться...— сказала сестра, въ замъшательствъ надъвая шляпку и платокъ.

«Къ сосъдямъ, душечка-сестрица; къ сосъдямъ спъши. Объденный часъ уже. Прощай!»

— Но ты не видаль еще дътей! —

Тутъ воъжали и дъти: ея дъвочки, одна лътъ 14-ти, а другая 12-ти, миленькія, миловидныя, какъ херувимчики; мальчики 8 и 7 лътъ, прелестные, какъ амурчики, живые, веселые; съ большой радостью бросились они къ старику, крича: «дядюшка, милый дядюшка!» и всъ цъловали руки и ужасный сюртукъ его.

Жельзный старикъ не трогался ничъмъ. Вырывалъ отъ нихъ руки.

— Вотъ же видъль и дътей твоихъ, сказалъ онъ сестръ. — Теперь ступай съ Богомъ. Лошади ожидаютъ. —

Тутъ сестра, въ слезахъ, бросилась обнимать его...

«Такого ли прієма ожидала я отъ родного брата! Когда ты перемънишься, тогда только я пріъду къ тебъ...»

— Ахъ, другъ мой, сестрица! — говорилъ безчувственный, провожая ее до кареты: я никогда не перемънюсь и всегда буду къ тебъ таковъ, какимъ ты меня знаешь и видъла теперь. — Сестра шла къ каретъ и плакала. Дъти хозяина также плакали и цъловали руки тетки. Ея же дъти — дъвочки, какъ старшія, не понимая ничего происходившаго, а только зная, что мать уъзжаетъ противъ воли, смотръли на всъхъ съ крайнимъ изумленіемъ и почти останавливались на каждомъ шагу. Дядюшка ихъ поталкивалъ, приговаривая: «Не зъвайте, дъти; идите, чтобъ мать васъ не оставила мнъ.»

Мальчики же, надъвъ свои картузики, съ радостью бъжали къ каретъ.

Старикъ проводиль до кареты и при послъднемъ прощаніи сказаль: «Прощай! Велитъ Богъ, увидимся; а нътъ—Его воля! Я тебя отпоминаю.»

«Вотъ такъ-то лучше! говорилъ онъ, возвращаясь въ комнаты: «Отучить ихъ вначалъ—такъ и впередъ будутъ знать, какъ за семьсотъ верстъ прівзжать.» Потомъ, обращаясь ко мнѣ, сказалъ: «Вы мнѣ, сударь, не нужны; извольте итти своею дорогою. Я вамъ сказаль, что я самъ у себя управляю и денегъ кидать не охотникъ.»

— Я все видълъ и все знаю, — отвъчалъ я, и уже самъ не желаю ни за какую цъну быть у васъ управляющимъ; но какъ пришелъ издалека и итти мнъ также не близко, то не можете ли вы одолжить меня, приказавъ дать пообъдать? —

«Это изъ чего? Ни за что, ни про что корми васъ? Прощайте, сударь!» И съ симъ словомъ затворилъ предо мною дверь.

Сценъ свиданія Жиломотова съ сестрой соотвътствуетъ дующее ивсто «Мертвыхъ душъ»: «Александра Степанов» на какъ-то прівзжала раза два съ маленькимъ пытаясь, сынкомъ, нельзя ли чего-нибудь получить: видно, походная жизнь съ штабсъ - ротиистромъ не была такъ привлекательна, какою казалась до свадьбы. Плюшкинъ, однако же, ее простиль и даже даль маленькому внучку поиграть какую-то пуговицу, лежавшую на столь, но денегъ ничего не далъ. Въ другой разъ Александра Степановна прі вхала съ двуня мальчиками и привезла ему куличъ къ чаю и новый халатъ, потому что у батюшки быль такой

халать, на который глядать не только было совъстно, но даже стыдно. Плюшкинъ приласкаль обоихъ внуковъ и, посадивши ихъ къ себъ одного на правое колтью, а другого на *а*вое, покачалъ ихъ совершенно такимъ образомъ, какъ будто они вхали на и съвгвя захичения халатъ взялъ, но дочери рвшительно ничего не даль; съ темъ и увхала Александра Степановна» (117-1102).

Ж. Баженовъ.